

Suministro eléctrico

Desconexiones

recurrentes

¿Qué debo tener en cuenta?



[stadtwerk.winterthur.ch/
stromabschaltungen](http://stadtwerk.winterthur.ch/stromabschaltungen)

Diese Broschüre ist auch in Deutsch erhältlich.

Cette brochure est également disponible en français.

Il presente opuscolo è disponibile anche in italiano.

This brochure is also available in English.

Esta brochura também está disponível em português.

Ova brošura dostupna je i na srpskom jeziku.

Kjo broshurë gjendet edhe në gjuhën shqipe.

Bu broşür Türkçe olarak da mevcuttur.

Información general

La situación del suministro energético en Suiza y Europa está tensa. Las interrupciones en el suministro de gas en Suiza y las fallas en las centrales eléctricas podrían dar lugar a una escasez energética durante el invierno.

En caso de que el suministro eléctrico ya no esté garantizado, el Consejo Federal y la Oficina Federal de Abastecimiento Económico Nacional intervendrían como medida de apoyo aplicando ciertas medidas: ahorro, prohibiciones de uso, implantación de contingentes y, como última medida, desconexiones en la red a nivel regional durante algunas horas.

Este folleto está pensado como un plan de previsión personal. Por ello se recomienda que lo conserve.

En caso de que se llegue a una situación de escasez en el suministro eléctrico, el gobierno federal llevará a cabo diferentes medidas (plan de cuatro fases):

- 1** Como primera medida, el Consejo Federal haría un llamamiento al ahorro a la población.
- 2** Como segunda medida, el Consejo Federal podría prohibir el uso de ciertos dispositivos e instalaciones. Por ejemplo, podrían producirse restricciones en piscinas cubiertas y saunas.
- 3** En caso de que estas medidas no fueran suficientes, los grandes consumidores deberían reducir su consumo de energía en un determinado porcentaje (implantación de contingentes).
- 4** En caso de que estas medidas sigan sin mostrar el efecto necesario, el Consejo Federal ordenaría las llamadas desconexiones de red recurrentes durante algunas horas.

Este folleto se centra en la cuarta medida: las desconexiones de red recurrentes.

¿Qué son las desconexiones recurrentes?

Las desconexiones recurrentes, también conocidas como desconexiones cíclicas o rotativas, son desconexiones planificadas de la red en las cuales los consumidores pertenecientes de las diferentes regiones son desconectados del suministro eléctrico durante un cierto período de tiempo. Es decir, que la electricidad solo estará disponible a ritmos regulares y en determinadas zonas (4 h/4 h/4 h o 4 h/8 h/4 h, es decir, 4 horas de descanso por 4 u 8 horas de suministro).

Por ejemplo, 4 h/4 h/4 h:

De las 8:00 a las 12:00 NO hay electricidad;
de las 12:00 a las 16:00 hay electricidad;
de las 16:00 a las 20:00 NO hay electricidad;
etc.

Por ejemplo, 4 h/8 h/4 h:

De las 7:00 a las 11:00 NO hay electricidad;
de las 11:00 a las 19:00 hay electricidad;
de las 19:00 a las 23:00 NO hay electricidad;
etc.

¿Cuándo se producirán las desconexiones recurrentes?

En caso de que la demanda de electricidad sea mayor a la cantidad de electricidad producida, la red eléctrica puede sufrir un colapso («apagón»). Para evitarlo, el Consejo Federal ordenará una desconexión de la red en caso de que se produzca una situación de escasez de electricidad. En principio, dichas desconexiones planificadas solo se producirán en casos extremos y cuando entren en juego otros factores. Entre estos factores se incluyen depósitos vacíos, temperaturas gélidas, fallo de las centrales eléctricas o la imposibilidad de importar electricidad, etc.

¿Cómo puedo saber si sufriré una desconexión y para cuándo estaría prevista?

El Consejo Federal informará sobre las desconexiones a través de una conferencia de prensa. También se informará sobre la hora y a qué intervalos no habrá electricidad en su área residencial (ver ejemplos a la izquierda).

**¿Cómo puedo
empezar
a prepararme
ya?**

Haga acopio de provisiones

(Consejo: provisiones de emergencia):

- Haga acopio de alimentos para varios días. Tenga en cuenta que algunos alimentos también pueden conservarse sin que tengan que ser refrigerados, además, también pueden comerse fríos o sin necesidad de cocinarse (arroz, pasta, muesli, bizcochos tostados, conservas en lata, café, leche UHT, frutos secos, etc.).
- Si aun así quiere prepararse una comida caliente, puede utilizar como alternativa a la cocina habitual una cocina de camping, una *fondue* a fuego o una parrilla a gas para calentar alimentos y agua de manera práctica. Asegúrese de que al utilizar calentadores y aparatos de cocina con fuego abierto haya siempre la suficiente ventilación (peligro de intoxicación por monóxido de carbono).
- En caso de que tenga que cuidar a bebés, niños pequeños o familiares enfermos, le recomendamos que, como medida de precaución, caliente la papilla y/o hierva agua durante las fases con electricidad y manténgala caliente en recipientes térmicos (termos).
- Reúna unos 9 litros de agua potable por persona.
- Abastézcase en casa de linternas, pilas, velas, cerillas y mecheros para que tenga luz en caso de corte eléctrico. No deje las velas encendidas desatendidas.
- Las radios a pilas o las radios de los coches también le serán de ayuda para conocer las noticias que las autoridades den sobre los cortes eléctricos.

- El calor es especialmente importante en invierno. Con mantas gruesas y ropa de abrigo, podrá compensar durante un tiempo la falta de calefacción en caso de corte eléctrico.
- Si tiene una chimenea o una estufa de leña, abastézcase de madera, briquetas o *pellet*.
- Puesto que en caso de corte eléctrico también se ven afectados los cajeros automáticos y los medios de pago electrónicos, como tarjetas de débito y crédito o la posibilidad de pagar con el móvil, la Oficina Federal de Abastecimiento Económico Nacional recomienda tener siempre algo de efectivo a mano.
- Un acopio también incluye jabón, papel higiénico, un botiquín de primeros auxilios y medicamentos.
- No olvide la comida para sus mascotas.

¿Qué debo tener en cuenta si yo o mis familiares dependemos de una atención médica permanente?

Haga acopio para una semana de medicamentos y artículos de higiene. Hable con su médico sobre el suministro a domicilio de aparatos eléctricos, como máquinas de oxígeno o de diálisis, etc. Aquellos particulares que tengan dependencia permanente de la electricidad por motivos médicos deberán acudir a un hospital por iniciativa propia ANTES de que comiencen los cortes, ya que será uno de los pocos lugares donde seguirá habiendo electricidad disponible durante los cortes.

**¿Qué debo
hacer justo
antes de que
se produzca
una desco-
nexión recu-
rrente?**

- **Verifique que todos los aparatos eléctricos que puedan representar un peligro cuando se restablezca la energía estén apagados (por ejemplo, placas de cocción, planchas, etc.).**
- **Desenchufe sus aparatos eléctricos ANTES de que se produzca la desconexión de la red para que no sufran daños cuando se vuelva a establecer el suministro eléctrico.** Al restablecerse el suministro eléctrico pueden producirse picos de tensión que pueden dañar los equipos delicados.
- **Una vez que vuelva la corriente, encienda de nuevo los dispositivos uno tras otro.** De esta manera evitará el riesgo de que se produzca una sobrecarga de la red eléctrica.
- **Evite el uso de ascensores un cuarto de hora antes de la desconexión de la red.**
- **No estacione en garajes subterráneos o aparcamientos que dispongan de barreras eléctricas.** La barrera dejará de funcionar si se produce un corte del suministro eléctrico.
- **Evite llamadas telefónicas innecesarias durante la desconexión de la red.** De esta manera evitará una sobrecarga de la red. Llame al número de emergencia únicamente en casos de emergencia. Escuche la radio (SRF) como medio de información. Obtendrá más información en los puntos de encuentro de emergencia de su municipio. Consulte los tableros informativos de su barrio con los que cuenta su ayuntamiento o administración municipal o visite www.notfalltreffpunkt.ch. para conocer dónde se encuentran estos puntos.

¿Qué debo tener en cuenta durante la desconexión de la red?

En el hogar

¿Se mantendrán mis alimentos frescos en la nevera o en el congelador?

Procure abrir lo menos posible la nevera y el congelador durante la desconexión. Los alimentos pueden permanecer fríos o congelados durante varias horas incluso con el electrodoméstico desconectado.

¿Seguiré disponiendo de agua potable durante la desconexión de corriente?

En principio, el suministro de agua potable debería estar garantizado. Sin embargo, en muchos lugares el suministro de agua potable requiere bombas eléctricas, las cuales deberían funcionar con generadores de emergencia en caso de una desconexión de corriente. Por ello, es posible que en casos individuales el suministro de agua potable no se pueda garantizar. Tenga en cuenta la recomendación sobre las provisiones en caso de emergencia (9 litros de agua potable por persona por semana) e intente moderar su consumo de agua.

¿Funcionan los sistemas de alcantarillado durante la desconexión de la red?

Se necesita electricidad para limpiar las aguas residuales. Por tanto, no se puede garantizar una limpieza continua de las aguas residuales. Así que, genere la menor cantidad posible de aguas residuales. La cisterna del inodoro funciona con la presión del agua y funciona mientras el suministro de agua potable esté garantizado.

¿Seguiré teniendo agua caliente durante la desconexión?

Sí, siempre que el calentador de agua esté al menos medio lleno al inicio de la desconexión, la cantidad de agua caliente debería ser suficiente para varias personas, por ejemplo, en una vivienda plurifamiliar.

¿Seguirá funcionando mi calefacción durante la desconexión?

No solo los sistemas de calefacción eléctrica, sino también los de gas y aceite, así como las bombas de calor y las redes de calefacción urbana dependen de la electricidad. Por ello, la calefacción dejará de funcionar si se produce una desconexión de la red.

¿Qué debo hacer para que mi vivienda siga estando caliente?

Ventilar lo menos posible durante el corte eléctrico. Cierre las puertas de las habitaciones. Cierre las persianas y contraventanas por la noche. Póngase ropa caliente.

¿Puede seguir funcionando mi propio sistema fotovoltaico aun sin haber corriente?

No, a menos que tenga una isla autosuficiente.

¿Hay algo que no deba hacer?

¿Qué debo tener en cuenta?

- Evite los ascensores.
- En caso de utilizar un garaje con puerta eléctrica, será mejor si estaciona el coche afuera.
- Abra las persianas eléctricas antes de la desconexión de red (durante el día).
- Conmute las puertas eléctricas al modo manual.

Teléfono y red móvil

¿Seguirán funcionando la red de telefonía fija y la red móvil?

En aquellos lugares en los que haya electricidad, la telefonía estará, en principio, garantizada. Los transmisores de las antenas de telefonía móvil están equipados con baterías para que los sistemas puedan seguir funcionando durante, al menos, una hora en caso de un corte eléctrico. Los nodos importantes en los que converjan las señales de varias torres de transmisión, pueden funcionar hasta cuatro horas sin suministro eléctrico. Los principales centros de datos también están equipados con sistemas de energía de emergencia que puedan cubrir el servicio durante, al menos, 72 horas. En caso de que se produzca un corte eléctrico más prolongado, la red telefónica y móvil podría caerse.

¿Cómo puedo realizar llamadas de emergencia?

En caso de que las redes de telefonía móvil y fija dejen de funcionar, diríjase a los mencionados puntos de encuentro de emergencia. Consulte los tableros informativos que hay en los barrios de su ayuntamiento/administración municipal para averiguar dónde se ubican dichos puntos o visite www.notfalltreffpunkt.ch.

En el punto de encuentro de emergencia recibirá información actualizada sobre la situación y podrá realizar llamadas de emergencia a los servicios de emergencia. A través de la radio o por Alertswiss (www.alert.swiss o en la aplicación) sabrá a qué hora estarán en funcionamiento los puntos de encuentro de emergencia.

Obtención de información

¿Cuál es la mejor manera de obtener información?

Lo mejor es que se informe a través de la radio (SRF). Consiga con antelación una radio a pilas (no olvide las pilas de repuesto), una radio de coche o una radio de manivela.

¿Seguiré recibiendo correo?

El sistema postal se vería severamente afectado por la escasez de electricidad. No se podría garantizar una entrega regular del correo. Por lo tanto, debe contar con retrasos.

¿Seguiré recibiendo mi periódico?

Debido a problemas logísticos y limitaciones en las empresas editoriales, no se garantiza la publicación y entrega diaria de los medios impresos.

Asistencia médica y emergencias

¿Qué servicios médicos y de enfermería seguirán prestando asistencia?

Los hospitales más grandes dispondrán en todo momento de electricidad.

¿Qué debo tener en cuenta si yo o mis familiares necesitamos de cuidados dependemos de aparatología o ayuda médica?

Los particulares que dependan permanentemente de la electricidad por razones médicas (equipo de oxígeno, máquina de diálisis a domicilio, etc.) deben acudir a un hospital por iniciativa propia ANTES de que empiecen los cortes, ya que será uno de los pocos lugares donde seguirá habiendo electricidad disponible durante las desconexiones recurrentes.

¿Recibiré todos los medicamentos que necesito?

Las desconexiones se avisarán con antelación, tome las precauciones necesarias y asegúrese de tener en casa los medicamentos que necesita.

¿Cómo debo actuar ante una emergencia médica?

Si necesita ayuda, haga uso de los números de emergencia habituales. En caso de que la red telefónica dejara de funcionar, acuda al punto de encuentro de emergencia más cercano o pida ayuda a un vecino si le resulta imposible desplazarse al punto de encuentro de emergencia. Puede consultar la ubicación de los puntos de encuentro de emergencia consultando los tableros informativos de los que dispone su ayuntamiento o administración municipal o visitando www.notfalltreffpunkt.ch.

¿Qué hago si hay un incendio?

Llame a los bomberos. En caso de que la red telefónica ya no funcione, diríjase al punto de encuentro de emergencia más cercano. Consulte los tableros informativos que hay en los barrios de su ayuntamiento/administración municipal para averiguar dónde se ubican dichos puntos o visite www.notfalltreffpunkt.ch. Familiarícese a tiempo con el manejo de extintores, mantas ignífugas y mangueras contra incendios (sepa en qué parte de la casa se encuentran y lea el manual del usuario).

Tráfico rodado y transporte público

¿Puedo usar el transporte público?

Durante las desconexiones, el transporte público se verá muy restringido. Probablemente los autobuses a diésel sustituyan a los autobuses y tranvías eléctricos. Los paneles informativos y las máquinas expendedoras de billetes estarán

fuera de servicio, por lo que los autobuses no circularán de acuerdo al horario regular. El transporte ferroviario estará fuera de servicio.

¿Seguirá funcionando la infraestructura vial (semáforos, alumbrado público, pasos a nivel, barreras, etc.)?

Las desconexiones recurrentes tendrán un impacto en la infraestructura vial: los semáforos y el alumbrado público dejarán de funcionar, los pasos a nivel, las barreras y los túneles (ventilación e iluminación) también se verán afectados por el corte eléctrico.

¿Podré seguir repostando durante las desconexiones recurrentes?

No será posible hacerlo en las gasolineras que estén situadas en la zona de desconexión. Los surtidores de gasolina necesitan electricidad para funcionar.

Tráfico aéreo: ¿puedo ir de vacaciones en avión?

El suministro eléctrico de emergencia de los respectivos aeropuertos depende de las correspondientes compañías eléctricas; de momento no se puede decir si será posible volar ni tampoco cuándo.

Compras

¿Puedo ir a comprar durante las desconexiones recurrentes?

Lo ideal sería que ya hubiera hecho acopio de provisiones de emergencia para que pueda alimentarse durante los períodos de desconexión. Si aun así necesita ir a comprar, tenga en cuenta que los comercios minoristas también se verán afectados por las desconexiones: no es seguro que los comercios abran durante su horario habitual. Lleve consigo dinero en efectivo.

¿Podré seguir pagando con una tarjeta EC o Twint?

No, los sistemas de pago con tarjeta y pago móvil dejarán de funcionar. Asegúrese de llevar siempre dinero en efectivo consigo.

¿Qué centros comerciales permanecerán abiertos y cuáles cerrados?

Es algo difícil de predecir. Las sucursales de grandes minoristas podrían cerrarse por completo. Puede que las pequeñas tiendas de barrio o pueblo sigan abiertas. Los horarios de apertura se irán adaptando.

¿Cómo puedo hacer frente a la falta de víveres en el hogar?

Antes de ir a hacer la compra, mire si existen comercios dedicados al trueque en su barrio o intercambie existencias con amigos. Además, cultive un comportamiento de solidaridad con aquellos vecinos que sean mayores o tengan dificultades de movilidad, así como con sus conocidos: ayúdense mutuamente.

Trabajo y escuela

¿Tendré que seguir yendo al trabajo durante las desconexiones?

Consulte previamente con su empresa si puede trabajar a distancia desde casa durante las desconexiones o si debe desplazarse hasta el trabajo.

¿Se cerrarán las escuelas en caso de desconexiones recurrentes?

La actividad escolar se mantendrá durante el mayor tiempo posible.

**Páginas web
e información
útil**

Oficina Federal de Abastecimiento Económico Nacional

bwl.admin.ch

OSTRAL

ostral.ch

Página de la campaña «No la desperdicie»

nicht-verschwenden.ch

Línea directa 0800 005 005

hotline@bwl.admin.ch

Punto de encuentro de emergencia

notfalltreffpunkt.ch

Este folleto fue elaborado con especial cuidado. Sin embargo, no ofrecemos ninguna garantía ni nos responsabilizamos por la exactitud, integridad y actualidad de los contenidos.

Lista de verificación de aprovisio- namiento

Bebidas y comida

- ☐ 9 litros de agua potable por persona
- ☐ Arroz, pasta, *bulgur*, legumbres, etc.
- ☐ Latas de conserva de verduras, setas y fruta
- ☐ Comidas preparadas (por ejemplo, *rösti* o sopa instantánea)
- ☐ Productos cárnicos y pescados secos
- ☐ Bizcochos tostados o pan crujiente
- ☐ Muesli, frutos secos, nueces
- ☐ Queso duro, queso procesado
- ☐ Harina, levadura seca
- ☐ Azúcar, sal, pimienta, caldo, aceite u otras grasas
- ☐ Mermelada, miel, chocolate
- ☐ Leche UHT, leche condensada
- ☐ Café, cacao y té
- ☐ Alimentos especiales (por ejemplo, alimentos para bebés o en caso de tener intolerancias alimenticias)

Botiquín e higiene

- ☐ Jabón, desinfectante, mascarillas higiénicas
- ☐ Papel higiénico
- ☐ Medicación personal

Tecnología

- ☐ Radio a pilas con pilas de repuesto, radio de manivela
- ☐ Linterna con pilas de repuesto
- ☐ Velas, cerillas, mecheros
- ☐ Cocina a gas, *fondue* a fuego o una parrilla a gas
- ☐ Batería externa portátil

Otros

- ☐ Dinero en efectivo
- ☐ Comida para mascotas

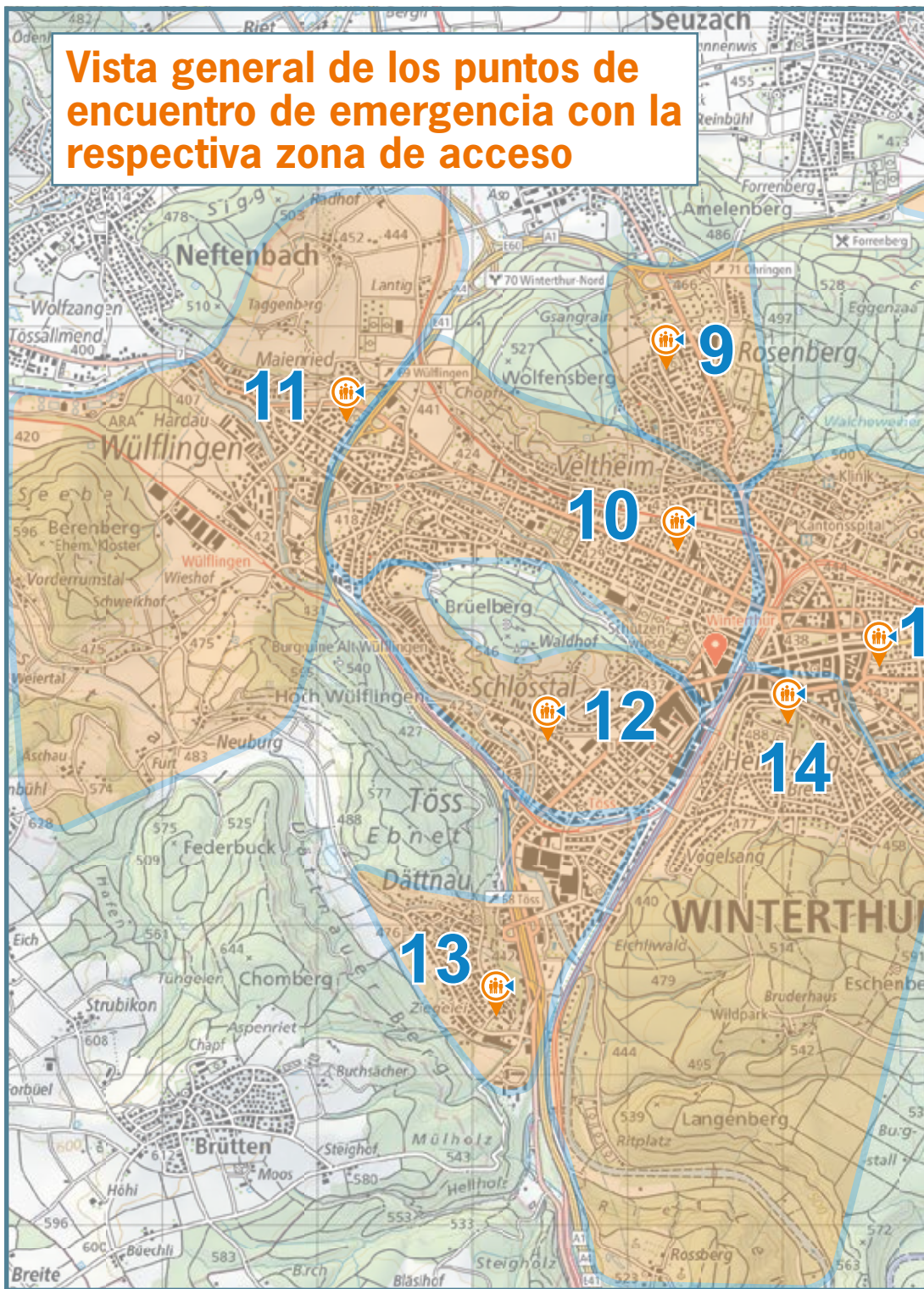
**¿Dónde está
mi punto de
encuentro de
emergencia?**

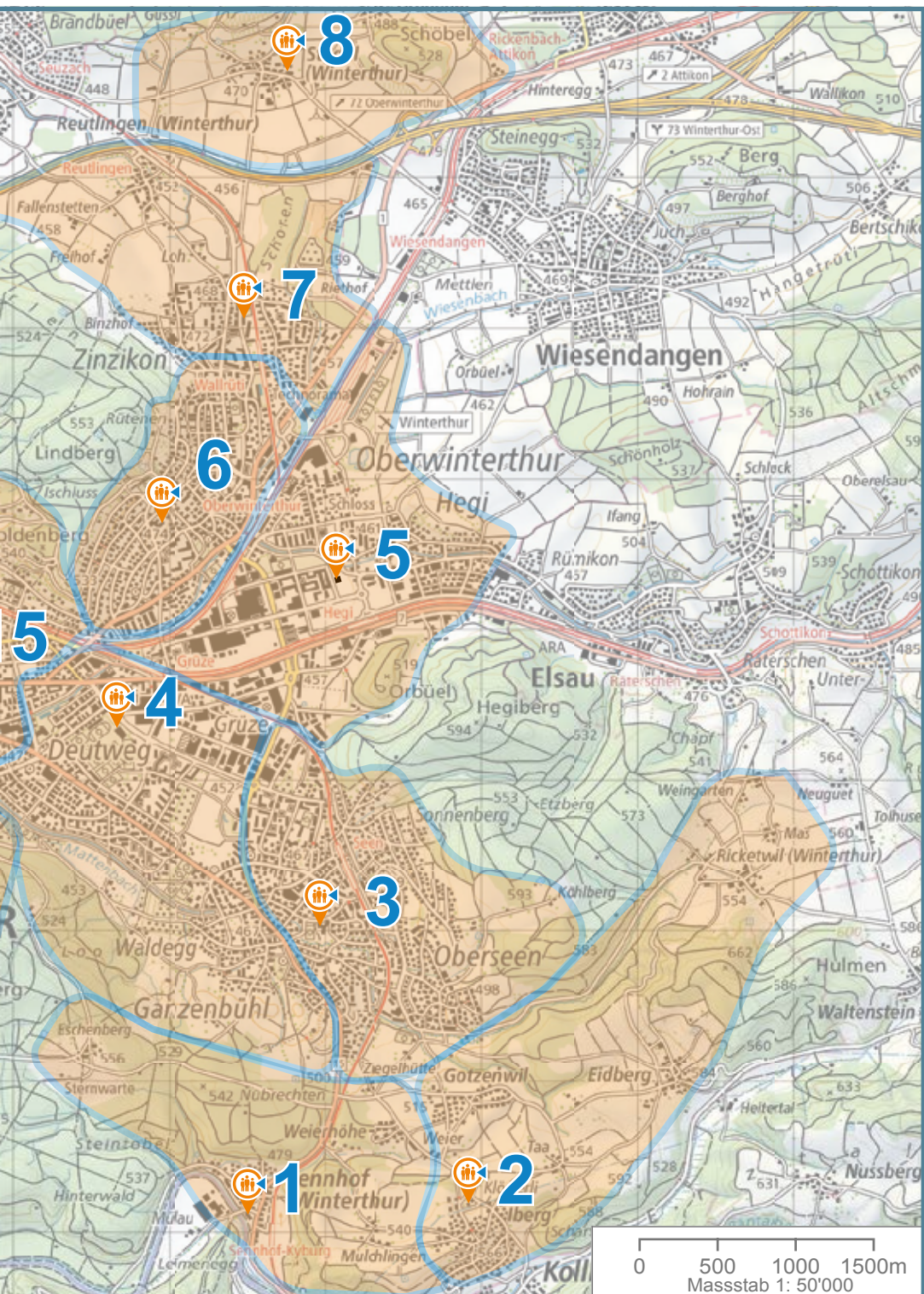
Puntos de encuentro de emergencia de Winterthur

Mapa pag. 30–31

- 1** Gimnasio del edificio de la escuela
Hermann-Bühler-Strasse 1, 8482 Sennhof
- 2** Edificio de la escuela
Weierweid 4, 8405 Winterthur
- 3** Gimnasio del edificio de la escuela
Büelhofstrasse 32, 8405 Winterthur
- 4** Pista de hielo
Grüzefeldstrasse 30, 8400 Winterthur
- 5** Gimnasio en el edificio de la escuela
Ida-Sträuli-Strasse 50, 8404 Winterthur
- 6** Gimnasio del edificio de la escuela
Talackerstrasse 17, 8404 Winterthur
- 7** Gimnasio del edificio de la escuela
Guggenbühlstrasse 144, 8404 Winterthur
- 8** Edificio de la escuela
Wiesendangerstrasse 88, 8404 Stadel (Winterthur)
- 9** Gimnasio del edificio de la escuela
Buchackerstrasse 54, 8400 Winterthur
- 10** Gimnasio del edificio de la escuela
Wülflingerstrasse 42, 8400 Winterthur
- 11** Gimnasio del edificio de la escuela
Holzlegistrasse 50, 8408 Winterthur
- 12** Gimnasio del edificio de la escuela
Rebwiesenstrasse 15, 8406 Winterthur
- 13** Gimnasio del edificio de la escuela
Hündlerstrasse 14, 8406 Winterthur
- 14** Gimnasio del edificio de la escuela
Hochwachtstrasse 11, 8400 Winterthur
- 15** Gimnasio del edificio de la escuela
St. Gallerstrasse 1, 8400 Winterthur

Vista general de los puntos de encuentro de emergencia con la respectiva zona de acceso





Aviso legal

Editor:
Ciudad de Winterthur
Consejo municipal
Taskforce Energiemangellage
8403 Winterthur
kontakt@win.ch

Concepto y diseño:
Swisspower AG